

POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

Asunción, 13 de octubre de 2011

VISTO: La Ley Nº 904/63 "Que establece las funciones del Ministerio de Industria y Comercio".

El Decreto Nº 10.911/00 "Por el cual se reglamenta la Refinación, Importación, Distribución y Comercialización de los Combustibles Derivados del Petróleo".

El Decreto Nº 10.397/07 "Por el cual se establecen los niveles mínimos de calidad de los combustibles, se amplía el Decreto Nº 10.911/00 por el cual se reglamenta la refinación, importación, distribución y comercialización de los combustibles derivados del petróleo y se deroga la Resolución Nº 435/01".

El Decreto Nº 11.833/08 "Por el cual se modifican los Artículos 1° y 6° del Decreto N° 10.397 de fecha 21 de mayo de 2007 por el cual se establecen los niveles mínimos de calidad de los combustibles, se amplia el Decreto Nº 10.911/00 por el cual se reglamenta la refinación, importación, distribución y comercialización de los combustibles derivados del petróleo y se deroga la Resolución Nº 435/01"; y

CONSIDERANDO: Que, el Decreto Nº 10.911/00 establece que todas las empresas dedicadas a la refinación, importación, distribución y comercialización de los combustibles derivados del Petróleo, deben operar exclusivamente productos que cumplan las especificaciones técnicas contenidas en las normas y/o reglamentaciones establecidas por el Instituto Nacional de Tecnología y Normalización (INTN) y el Ministerio de Industria y Comercio y ante la falta de estas por normas internacionales similares.

Que, es importante ajustar los parámetros técnicos que deben cumplir los combustibles, tanto para su importación como para su comercialización en el mercado nacional, de acuerdo con los estándares existentes en la región.

Que, por Notas VMC/DGC/DCL Nº 3696 al 3730, todas de fecha 19 de mayo de 2011, se ha puesto a consideración de todos los integrantes de la cadena de comercialización de combustibles la intención de disminuir los niveles máximos de Azufre contenidos en los tres tipos de Gasoil/Diesel que se importan y comercializan en el país.

Que, por Expedientes Nº 5995 del 11 de mayo de 2011, 6964 del 30 de mayo de 2011, 7087 del 01 de junio de 2011, 7255 del 06 de junio de 2011, 8606 del 06 de julio 2011, 9118 del 19 de julio de 2011, 3894 del 26 de julio de 2011, 9668 del 29 de julio de 2011 y los correos electrónicos del 13 de julio de 2011 y 8 de agosto de 2011, no se ha presentado oposición alguna para la disminución de los niveles de Azufre contenidos en los tres tipos de Gasoil/Diesel que se importan y comercializan en el país.



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

-2-

Que, la empresa Petróleos Paraguayos, en el Expediente Nº 11.679 de fecha 07 de setiembre de 2011 ha solicitado la variación temporal del número de cetanos para la importación del Gasoil/Diesel tipo III atendiendo a la imposibilidad de sus proveedores de suministrarle el Gasoil/Diesel tipo III con la especificación de Número de Cetanos mínimo de 45.

Que, el Artículo 4º del Decreto Nº 11.833/08 faculta al Ministerio de Industria y Comercio a establecer por Resolución las especificaciones técnicas de los combustibles a ser importados y comercializados en el país.

Que, la Dirección General de Asuntos Legales, por Dictamen DGAL Nº 452 de fecha 28 de setiembre de 2011, recomienda proseguir con los trámites administrativos pertinentes para la promulgación de la Resolución Ministerial que apruebe la autorización temporal para la importación de gasoil Tipo C, desde el mes de noviembre de 2011 hasta el mes de abril de 2012 y la variación para el mejoramiento de la calidad del Gasoil en cuanto a los valores máximos de azufre permitidos para los tres tipos de Gasoil quedando reducidos a 500 ppm (partes por millón, 1500 ppm y 2500 ppm, para el Gasoil Tipo I, II y III (A, B, C) respectivamente ya que no se encuentran reparos jurídicos al respecto.

POR TANTO,

EL MINISTRO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

RESUELVE:

- Art. 1°.- Establecer las especificaciones mínimas de calidad que deben cumplir los combustibles para su comercialización en el mercado nacional, las cuales están definidas en el Anexo I, que forma parte de la presente Resolución, para los siguientes productos:
 - a- Gasolina RON 85 sin plomo con mezcla de alcohol absoluto.
 - b- Gasolina RON 95 sin plomo con mezcla de alcohol absoluto.
 - c- Gasolina RON 97 sin plomo.
 - d- Gasolina sin plomo RON 85 Especiales.
 - e- Gasolina de Aviación Grado 100.
 - f- Gasolina de Aviación Grado 100 LL.
 - g- Kerosene Jet A-1.
 - h- Gasoil/Diesel (T I, T II, T III)
 - i- Kerosene.
 - j- Fuel Oíl.



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

-3-

- k- Combustible E-85.
- Art. 2°.- Establecer las especificaciones mínimas de calidad que deben cumplir los combustibles para su importación, las cuales están definidas en el Anexo II, que forma parte de la presente Resolución, para los siguientes productos:
 - a- Gasolina RON 85 sin plomo.
 - b- Gasolina RON 95 sin plomo.
 - c- Gasolina RON 97 sin plomo.
 - d- Gasolina de Aviación grado 100.
 - e- Gasolina de Aviación grado 100 LL.
 - f- Nafta Virgen o Nafta de Topping de primera destilación/Sus derivadas/Nafta de Bajo Octanaje.
 - g- Kerosene Jet A-1.
 - h- Gasoil/Diesel (TA, TB, TC).
 - i- Kerosene.
 - j- Fuel Oíl.
 - k- Nafta sin plomo RON 91.
- **Art. 3°.-** La presente Resolución y sus Anexos I y II entrarán a regir a partir del 01 de noviembre de 2011.
- **Art. 4°.-** La Resolución Nº 764 del 05 de noviembre de 2010 y sus Anexos I y II, quedarán sin efecto a partir del 31 de octubre de 2011.
- **Art. 5°.-** Comunicar a quienes corresponda y cumplida, archivar.

FDO.: FRANCISCO JOSÉ RIVAS ALMADA Ministro



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO I

SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

ESPECIFICACION DE GASOLINA RON 85-GASOLINA RON 85/E25

Apartado a-

		A_{l}	vartado a-
		ESPECIFICACION (1)	METODOS
CARACTERISTICAS	UNIDADES	GASOLINA	ASTM
		RON 85/E25 (3)	
		Límpido sin	
Aspecto		sustancias en	Visual (4)
•		suspensión	
Alcohol Etílico Anhidro, máx.	% v/v	25	
Color (5)		Amarillo claro	Visual
			D 1266
Azufre, máx. (6)	ррт	600	D 3120
·	''		D 4294
Destilación			
10% Vol., evaporados, máx.		70,0	
50% Vol., evaporados	$^{\circ}C$	65,0 – 120,0	D 86
90% Vol., evaporados, máx.		190,0	
Punto final, máx.		225,0	
Residuos, % v/v, máx.		2,0	
Hidrocarburos aromáticos, máx. (7)	% v/v	45,0	D 5769
Benceno, máx. (8)	% v/v	1,5,0	D 6277
			D 5769
Corrosión Lámina de Cobre, 3h a	N^o	1,0	D 130
50°C, máx.			
			D 4953
Tensión de Vapor Reid a 37,8°C (9)	kPa	49,0 - 93,0	D 5190
·			D 5191
			D 5482
Gomas existentes, máx. (10)	mg/100ml	5,0	D 381
Numero de Octanos Research	RON	85,0	D 2699
(F1), min. (11)			
Densidad a 15°C	g/cm3	Informar	D 1298
	0,	y	D 4052
Plomo, máx.	g/l	0,013	D 3237
•	G,	,	D 3116
Aditivos (12)			Informar
			método



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

<u>ANEXO I</u> SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR ESPECIFICACION DE GASOLINA RON 95-GASOLINA RON 95/E25

Apartado b-

119111111111111111111111111111111111111		ESPECIFICACION (1)	METODOS
CARACTERITICAS	UNIDADES	GASOLINA RON 95/E25	ASTM
Accepte		(3)	Visual (4)
Aspecto		Límpido sin sustancias en	Visual (4)
		suspensión	
Alcohol Etílico anhidro, máx.	% v/v	25	
Color (5)	70 070	Azul	Visual
Color (5)		71211	D 1266
Azufre, máx. (6)	ррт	600	D 3120
1124/10, 1144. (0)	pp		D 4294
Destilación			
10% Vol., evaporados, máx.		70,0	
50% Vol., evaporados		65,0 – 120,0	D 86
90% Vol., evaporados, máx.	°C	190,0	D 00
Punto final, máx.		225,0	
Residuos, % v/v, máx.		2,0	
		_,,	
Hidrocarburos aromáticos, máx. (7)	% v/v	45,0	D 5769
Benceno, máx. (8)	% v/v	1,5	D 6277
			D 5769
Corrosión Lámina de Cobre, 3h a	N^o	1,0	D 130
50°С, та́х.			
			D 4953
Tensión de Vapor Reid a 37,8°C	kPa	49,0 - 93,0	D 5190
(9)			D 5191
	// 00 /		D 5482
Gomas existentes, máx. (10)	mg/100 ml	5,0	D 381
Numero de Octanos Research	RON	95,0	D 2699
(F1), min. (11)			
Densidad a 15°C	g/cm3	Informar	D 1298
			D 4052
Plomo, máx.	g/l	0,013	D 3237
			D 3116
Aditivos (12)			Informar
			método



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

<u>ANEXO I</u> SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR ESPECIFICACION DE GASOLINA RON 97

Apartado c-

CARACTERITICAS	UNIDADES	ESPECIFICACION (1)	METODO
		GASOLINA RON 97	S ASTM
		(2)	
Aspecto		Límpido sin sustancias	Visual (4)
AL LIBRAY A LIL	0/ /	en suspensión	
Alcohol Etílico Anhidro, máx.	% v/v	0	***
Color (5)		Verde	Visual
A (C)		500	D 1266
Azufre, máx. (6)	ррт	600	D 3120 D 4294
Destilación			D 1231
10% Vol., evaporados, máx.		70,0	
50% Vol., evaporados		77,0 – 120,0	
90% Vol., evaporados, máx.	$^{\circ}C$	190,0	D 86
Punto final, máx.		225,0	
Residuos, % v/v, máx.		2,0	
Hidrocarburos aromáticos, máx.	% v/v	45,0	D 5769
(7)	0/ /	4.5	D (077
Benceno, máx. (8)	% v/v	1,5	D 6277
Corrosión Lámina de	N°	1.0	D 5769 D 130
Corrosion Lamina ae Cobre, 3h a 50°C, máx.	IN °	1,0	
			D 4953
Tensión de Vapor Reid a	kPa	42,0 - 79,0	D 5190
37,8°C (9)			D 5191
			D 5482
Gomas existentes, máx. (10)	mg/100 ml	5,0	D 381
Numero de Octanos	RON	97,0	D 2699
Research (F1), min.			
(11)			
Densidad a 15°C	g/cm3	Informar	D 1298
	8,5,5,5	2, 0	D 4052
Plomo, máx.	g/l	0,013	D 3237
,	8,1	.,	D 3116
Aditivos (12)			Informar
			método



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

<u>ANEXO I</u> SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR ESPECIFICACION DE GASOLINA SIN PLOMO RON 85 ESPECIALES

Apartado d-

			Apartaao a-
CARACTERITICAS	UNIDADES	ESPECIFICACION (1)	MET ODOS
			ASTM
Contenido de Alcohol Absoluto	% en Vol.	25	D 4806
Color visual (5)		Rojo	
Destilación			
10% Vol., evaporados, máx. 50% Vol., evaporados, mín. 90% Vol., evaporados, máx. Punto final, máx. Residuos, % v/v, máx.	°C	70,0 50,0 190,0 225,0 2,0	D 86
Corrosión Lámina de Cobre, 3h a 50°C, máx.	N°	1,0	D 130
Tensión de Vapor Reid a 37,8°C (9)	kPa	41,5 – 93,0	D 323
Gomas existentes, máx. (10)	mg/100ml	5,0	D 381
Numero de Octanos Research (F1), min. (11)	RON	85,0	D 2699
Contenido de plomo, máx.	g/l	0,013	D 3341
Densidad a 15°C	g/cm3	Informar	Informar método



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO I

NOTAS:

- (1) Todos los límites especificados son valores absolutos de acuerdo con la norma ASTM D 29.
- (3) Gasolina producida por las refinerías y/o de importación + alcohol etílico anhidro.
- (4) La visualización deberá ser realizada en probeta de vidrio, conforme al ASTM D 1298.
- (5) Se debe utilizar colorante para identificar cada grado de gasolina: RON 85 octanos color amarillo, RON 95 octanos color azul, RON 97 octanos color verde, gasolina sin plomo especial RON 85 color rojo.
- (6) ara la modificación del nivel de azufre se convocará previamente al sector.
- (7) ara la modificación del nivel de hidrocarburos aromáticos se convocará previamente al sector.
- (8) ara la modificación del nivel de benceno se convocará previamente al sector.
- (9) Para los meses de abril a setiembre se sumará 5,0 kPa al valor máximo de Tensión de vapor.
- (10 Determinar en el punto inmediatamente después del agregado del etanol.
- (11) Se admite como referencia el método de ensayo de detección infrarrojo cercana y medio en la determinación del Número de Octano RON. En caso de litigio prevalecerá el Número de Octano ASTM D 2699.
- (12) El uso de aditivos está permitido de manera a aumentar la calidad de comportamiento toda vez que no sea conocido algún efecto nocivo a la salud humana y el ambiente.

Observación: El uso de marcadores esta permitido.



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO I

ESPECIFICACION DE GASOLINA DE AVIACION-GRADO 100 SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Esta especificación debe estar en concordancia con la Norma ASTM D 910 en su ultima versión.

Apartado e-

Apartaao e-			
		ESPECIFICACION	Método
Determinación o Prueba	UNIDADES	GASOLINA DE	ASTM
		AVIACION -	
		GRADO 100	
VALOR			
ANTIDETONANTE,			
mezcla pobre			
Método Motor			
Numero de octano, min.		99,5	D 2700
VALOR			
ANTIDETONANTE,			
mezcla rica			
Rango de supercarga:			
Numero de performane,		130	D 909
min			
Tetraetilo de plomo (TEL),	ml TEL/l	1,06	D 3341
max			
Calor de combustión neto,	MJ/kg	43,5	D 4529
min.	, 0		D 3338
Punto de congelación,	°C	-58	D 2386
máx.			
Color		Verde	D 2392
Densidad a 15°C	g/cm3	Reportar	D 1298
			D 4052
Destilación			
Punto inicial de ebullición	°C	Reportar	D 86
Evaporado			
,	•		



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

10% recogido, máx. 40% recogido, mín 50% recogido, máx. 90% volumen a temperatura, máx. Punto final de ebullición, máx. Suma de 10%+50% evaporado, min. Recuperado, mín	°C °C °C °C °C °C	75 75 105 135 170 135	D 86
Residuo de la destilación, máx	% Vol.	1,5	D 86
Perdida de la destilación, máx	% vol	1,5	D 86
Tensión de Vapor Reid a 37,8°C	kPa	38,0 – 49,0	D 323
Azufre, máx.	% peso	0,05	D 1266 D 2622
Corrosión lamina de cobre, 2h a 100°C, máx.		1	D 130
Estabilidad a la oxidación			
Gomas potenciales, máx.	mg/100 ml	6	D 873
Plomo precipitado, máx.	mg/100 ml	3	D 873
Reacción con agua:			
Cambio de volumen, máx.	ml	+/-2	D 1094
Conductividad eléctrica	PS/m	50 - 450	D 2264



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO I

ESPECIFICACION DE GASOLINA DE AVIACION-GRADO 100 LL

SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Esta especificación debe estar en concordancia con la Norma ASTM D 910 en su última versión.

Avartado f-

Apartado f-			
		ESPECIFICACION	Método
Determinación o Prueba	Unidades	GASOLINA DE AVIACION-	ASTM
		GRADO 100 LL	
VALOR ANTIDETONANTE,			
mezcla pobre			
Método Motor			
Numero de octano, min		99,5	D 2700
VALOR ANTIDETONANTE,			
mezcla rica			
Rango de supercarga:			
Numero de performane, min		130	D 909
Tetraetilo de plomo (TEL), max	ml TEL/l	0,53	D 3341
Τειταειίο αε ριοπο (ΤΕΕ), παχ	IIII I LLJI	0,55	D 3341
Calor de combustión neto, min	MJ/kg	43,5	D 4529
			D 3338
Punto de congelación, máx.	°C	-58	D 2386
Color		Azul	D 2392
Densidad a 15°C	g/cm3	Reportar	D 1298
		,	D 4052
Destilación			
Punto inicial de ebullición	°C	Reportar	D 86
Evaporado			
10% recogido, máx.	°C	75	
40% recogido, mín.	°C	75	
50% recogido, máx.	°C	105	
90% volumen a	°C	100	
temperatura, máx.		135	D 86
Punto final de ebullición,	°C		2 50
máx.		170	
Suma de 10%+50%	°C	1,5	
evaporado, min.	°C	135	
Recuperado, mín	% Vol.	97	



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

Residuo de la destilación, máx.	% Vol.	1,5	D 86
Perdida de la destilación, máx	% vol	1,5	D 86
Tensión de Vapor Reid a 37,8°C (9)	kPa	38,0 – 49,0	D 323
Azufre, máx.	% peso	0,05	D 1266 D 2622
Corrosión lamina de cobre, 2h a 100°C, máx.		1	D 130
Estabilidad a la oxidación			
Gomas potenciales, máx.	mg/100 ml	6	D 873
Plomo precipitado, máx.	mg/100 ml	3	D 873
Reacción con agua:			
Cambio de volumen, máx.	ml	+/-2	D 1094
Conductividad eléctrica	pS/m	50 - 450	D 2264



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO I

ESPECIFICACION DE KEROSENE JET A-1 SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Esta especificación debe estar en concordancia con la Norma ASTM D 1655-04ª en su ultima versión.

Apartado g-

Apartado g-			166. 1
Determinación o Prueba	ID IID ADEC	ESPECIFICACION (1)	Método
	UNIDADES	KEROSENE JET A-1	ASTM
Apariencia		Claro y brillante, libre	Visual
		de material	
		sólido y agua no	
		disuelto a temperatura	
		ambiente	
Color		Reportar	D 156 o
			D 6045
Composición			
Acidez total, máx.	mg KOH/g	0,015	D 3242
Aromáticos, o, máx.	% vol.	25	D 1319
Aromáticos total	% vol.	26,5	D 6379
Azufre total	% masa	0,30	D 1266
Azufre mercaptano, o, máx.		0,0030	D 3227
Doctor Test		Negativo	D 4952
Componentes hidroprocesados en		Reportar	
lotes		(0 o 100%)	
Componentes severamente		Reportar	
hidroprocesados		(0 o 100%)	
Olefinas, máx.	% masa	5,0	D 1319
Volatilidad:			
-Punto de ebullición	°C	Reportar	D 86
-Temperatura de destilación			
-Punto de inflamación, min.	°C	38	D 56 o
			D 3828
Densidad a 15°C	g/cm3	775 – 840	D 1298 o
			D 4052
Fluidez:			
-Punto de congelamiento, máx.	°C	-47	D 2386
			D 5972
-Viscosidad a −20°C	mm2/s	8,000	D 445
Combustión:			



MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Resolución N° 900.-

POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

-Calor de combustión neto, min.	MJ/Kg	42,80	D 4529 o	
			D 3338	
			D 4809	
-Punto de humo, o	mm	25	D 1322	
-Punto de humo, y	mm	19	D 1322	
-Naftaleno	% vol.	3,00	D 1840	
Corrosión:				
-Lamina de cobre, 2h+-5 min.	N°	1	D 130	
A 100°C+-1°C, máx.				
Estabilidad térmica (JFTOT)				
Control Temperatura 260°C				
Diferencial de presión en filtro, máx.	mm Hg	25	D 3241	
-Deposito en el tubo		Código	D 3241	
		menor a 3		
Contaminantes				
Gomas existentes	mg/100 mL	7	D 381	
Reacción con agua:				
-Valor de interfase		1 <i>b</i>	D 1094	
Índice de separación de				
Agua modificada:				
Microseparometer sin		85	D 3948	
Aditivos antiestáticos, min.				
Microseparometer con		70	D 3948	
Aditivos antiestáticos, min.				
Aditivos	Nombre y códigos de aprobaciones de DEF-STAN 91-91/5			
	deben			
	Ser citados en el certificado de calidad.			
Conductividad eléctrica	pS/m	50 – 450	D 2624	



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO I ESPECIFICACION DE DIESEL AUTOMOTRIZ TIPO I

SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Apartado h-

Apartado h-			
CARACTERITICAS	UNIDADES	ESPECIFICACION	Método
		(1) DIESEL	ASTM
Aspecto		Límpido sin	Visual (2)
		sustancias en	(=/
		suspensión	
Agua y sedimento, máx.	% v/v	0,1	D 1796
Viscosidad cinemática a 40°C	cSt	1,9 - 5,0	D 445
			D 7042
Densidad a 15°C	g/cm3	Informar	D 1298
			D 4052
Color, máx. (3)		2,5	D 1500
Azufre, máx. (4)	ррт	500	D 129
Aromáticos, máx. (5)	% vol	30	D 1319
Destilación			
90% Vol., recogido, máx.	°C	370,0	D 86
Punto de inflamación, min.	$^{\circ}C$	50	D 93
Corrosión lamina de cobre,	N^o	2	D 130
3h a 50°C, máx.			
Cenizas, máx.	% m/m	0,02	D 482
Numero de cetano, min. (6)	N^o	50,0	D 613
			7170
Índice de cetano calculado, min. (7)		50,0	D 976
Punto de escurrimiento, verano, máx.	°C	8	D 97
Punto de escurrimiento,	°C	-5	D 97
invierno, (máx)			
Residuo Carbonoso Ramsbottom	% m/m	0,25	D 524
en 10% de residuo de destilado,			
máx.			
Aditivos (8)			Informar método



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

<u>ANEXO I</u>

ESPECIFICACION DE DIESEL AUTOMOTRIZ TIPO II

SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Apartado i-

CARACTERITICAS	UNIDADES	ESPECIFICACION	Método
		4.4.\	1,10,000
		(1)	
		DIESEL	ASTM
Aspecto		Límpido sin	Visual (2)
		sustancias en	
		suspensión	
Agua y sedimento, máx.	% v/v	0,1	D 1796
Viscosidad cinemática a	cSt	1,9 - 5,0	D 445 D 7042
40°C			
Densidad a 15°C	g/cm3	Informar	D 1298 D 4052
Color, máx. (3)		2,5	D 1500
Azufre, máx. (4)	ррт	1500	D 129
Aromáticos, máx. (5)	% vol	30	D 1319
Destilación	°C	370,0	D 86
90% Vol., recogido, máx.			
Punto de inflamación,	°C	50	D 93
min.			
Corrosión lamina de		2	D 130
cobre, 3h a 50°C, máx.			
Cenizas, máx.	% m/m	0,02	D 482
Numero de cetano, min. (6)		48,0	D 613
Índice de cetano calculado,		48,0	D 976
min. (7)		,	
Punto de escurrimiento,	°C	8	D 97
verano, máx.			
Punto de escurrimiento,	°C	-5	D 97
invierno, máx.			
Residuo Carbonoso	% m/m	0,30	D 524
Ramsbottom en 10% de			
residuo de destilado, máx.			
Aditivos (8)			Informar método



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

<u>ANEXO I</u> ESPECIFICACION DE DIESEL AUTOMOTRIZ TIPO III

SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Apartado j-

CARACTERITICAS	UNIDADES	ESPECIFICACION (1)	Método
		DIESEL	ASTM
Aspecto		Límpido sin	Visual (2)
,		sustancias en	
		suspensión	
Agua y sedimento, máx.	% v/v	0,1	D 1796
Viscosidad cinemática a	cSt	1,9 - 5,0	D 445
40°C			D 7042
Densidad a 15°C	g/cm3	Informar	D 1298
			D 4052
Color, máx. (3)		2,5	D 1500
Azufre, máx. (4)	ррт	2500	D 129
Aromáticos, máx. (5)	% vol	30	D 1319
Destilación	°C	370,0	D 86
90% Vol., recogido, máx.			
Punto de inflamación,	°C	50	D 93
min.			
Corrosión lamina de		2	D 130
cobre, 3h a 50°C, máx.			
Cenizas, máx.	% m/m	0,02	D 482
Numero de cetano, min. (6)		45,0	D 613
Índice de cetano calculado,		45,0	D 976
min. (7)			
Punto de escurrimiento,	°C	8	D 97
verano, máx.			
Punto de escurrimiento,	°C	-5	D 97
invierno, máx.			
Residuo Carbonoso	% m/m	0,25	D 524
Ramsbottom en 10% de			
residuo de destilado, máx.			
Aditivos (8)			Informar método



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO I

NOTAS:

- (1) Todos los límites especificados son valores absolutos de acuerdo con la norma ASTM 29.
- (2) La visualización deberá ser realizada en probeta de vidrio, conforme al ASTM D 1298.
- (3) Corresponde al producto sin colorante. Podrá adicionarse colorante para identificar el producto.
- (4) Para la revisión de los niveles de azufre se convocara previamente al sector.
- (5) Para la revisión de los niveles de hidrocarburos aromáticos se convocara previamente al sector.
- (6) Se admite el valor obtenido por el método de índice de cetano calculado y/o el número de cetano obtenido por el método ASTM D 7170, como alternativos. Como referencia, se acepta el método de detección infrarrojo cercano y medio en la determinación del Número de Cetano. En caso de litigio prevalecerá el número de cetano ASTM D 613.
- (7) Se admite este método como alternativa del número de cetano. En caso de litigio prevalecerá el número de cetano ASTM D 613.
- (8) Uso de aditivos esta permitido de manera a aumentar la calidad de comportamiento toda vez que no sea conocido algún efecto nocivo a la salud humana y el ambiente.

Observación: El uso de marcadores esta permitido.



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO I

ESPECIFICACION DE KEROSENE SECTOR PRIVADO-INTN

Apartado k-

Determinación o Prueba	UNIDADES	ESPECIFICACION	Método
		KEROSENE	ASTM
Corrosión lamina de cobre 3h	N°	3	D 130
a 50°C, máx.			
Azufre total, máx.	% peso	0,30	D 1266
·	·		
		1.0	D 450
Color Saybolt*, min.		+16	D 156
Punto de infamación, min.	°C	38	D 56
Punto de congelación, máx.	°C	-30	D 2386
Destilación			
10% volumen	°C	205	D 86
Punto final	°C	300	D 86
Viscosidad a 40°C	mm2/s	1,0-1,9	D 445
Azufre mercaptanos, máx.		0,003	D 3227

^{*}Color especificado para la comercialización: Rosado



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO I

ESPECIFICACION DE FUEL OIL SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Apartado 1-

11purumo i			
Determinación o	UNIDADES	ESPECIFICACION	Método
Prueba		FUEL OIL	ASTM
Punto de	°C	55	D 93
inflamación, min.			
Agua y sedimento,	% vol	1	D 1796
máx.			
Viscosidad a 40 °C,	mm2/s	<i>5,5</i>	D 445
min.			
Viscosidad a 100°C,	mm2/s	9,0	D 445
min.			
Cenizas, máx.	% peso	0,15	D 482
Azufre, máx.	% peso	1,0	D 129
Punto de	$^{\circ}C$	50	D 97
escurrimiento,			
máx.			
Corrosión lamina	N°	3	D 130
de cobre 3h a			
50°C			
Densidad a 15°C	g/cm3	Reportar	D 1298 o D 4052
Peso Especifico		Informar	D 1298
15/15°C			
Poder Calorífico	kcal/kg	Informar	D 4809



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO I

ESPECIFICACION DE COMBUSTIBLE E-85

SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Apartado m-

,		ESPECIFICACION	METODOS
Determinación o Prueba	UNIDADES	COMBUSTIBLE	ASTM
		E-85	
Densidad a 15 °C	g/cm3	775 –790	ASTM D-4052
			ASTM D-1298
Color	Visual	Naranja	
			D 5501
Etanol Anhidro	%v/v	83-87	Extracción por
			disolvente
Gasolina sin plomo (mín.)	%v/v	17-13	D 4815
RON 85	,,,,,,,	1, 10	2 1010
			D 4953
Tensión de Vapor Reid a 37,8°C	psi	4,0-12,0	D 5190
,	, ,		D 5191
Plomo, máx.	ррт	2,6	D 3237
			D 5059
			D 4294
Azufre, máx.	ррт	210,0	D 3120
			D 1266
			D 2622
Agua, máx.	%v/v	0,4	E 203
Acidez en ácido acético, máx.	ррт	50,0	D 1613
Gomas existentes, máx.	mg/100ml	5,0	D 381
Apariencia	Límpido y	,	Debe ser determinado
	contaminantes	suspendidos o	a temperatura
	precipitados.		ambiente por encima
			de 21 °C.



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO II

ESPECIFICACION DE GASOLINA RON 85

SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Apartado a-

		ESPECIFICACION (1)	METODOS
CARACTERITICAS	UNIDADES	GASOLINA RON 85	ASTM
		(2)	
Aspecto		Límpido sin sustancias	Visual (3)
,		en suspensión	
Alcohol Etílico Anhidro, máx.	% v/v	0	
Color (4)		Amarillo	Visual
			D 1266
Azufre, máx. (5)	ррт	600	D 3120
,			D 4294
Destilación			
10% Vol., evaporados, máx.		70,0	
50% Vol., evaporados		77,0 – 120,0	
90% Vol., evaporados, máx.	°C	190,0	D 86
Punto final, máx.		225,0	
Residuos, % v/v, máx.		2,0	
Hidrocarburos aromáticos, máx. (6)	% v/v	45,0	D 5769
Benceno, máx. (7)	% v/v	1,5	D 6277
			D 5769
Corrosión Lámina de Cobre, 3h a 50°C,	N°	1,0	D 130
máx.			
			D 4953
Tensión de Vapor Reid a 37,8°C (8)	kPa	42,0 - 79,0	D 5190
			D 5191
			D 5482
Gomas existentes, máx.	mg/100ml	5,0	D 381
Numero de Octanos RON, min. (9)		85,0	D 2699
Densidad a 15°C	g/cm3	Informar	D 1298
			D 4052
Plomo, máx.	g/l	0,013	D 3237
			D 3116



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO II

ESPECIFICACION DE GASOLINA RON 95

SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Apartado b-

11purtuuo o			
		ESPECIFICACION (1)	METODOS
CARACTERITICAS	UNIDADES	GASOLINA RON 95	ASTM
		(2)	771 1 (0)
Aspecto		Límpido sin	Visual (3)
		sustancias en	
		suspensión	
Alcohol Etílico Anhidro, máx.	% v/v	0	
Color (4)		Azul	Visual
			D 1266
Azufre, máx. (5)	ррт	600	D 3120
			D 4294
Destilación			
10% Vol., evaporados, máx.		70,0	
50% Vol., evaporados		77,0 – 120,0	
90% Vol., evaporados, máx.	°C	190,0	D 86
Punto final, máx.		225,0	
Residuos, % v/v, máx.		2,0	
Hidrocarburos aromáticos, máx. (6)	% v/v	45,0	D 5769
Benceno, máx. (7)	% v/v	1,5	D 6277
			D 5769
Corrosión Lámina de Cobre, 3h a		1,0	D 130
50°C, máx.			
			D 4953
Tensión de Vapor Reid a 37,8°C (8)	kPa	42,0 - 79,0	D 5190
,			D 5191
			D 5482
Gomas existentes, máx.	mg/100ml	5,0	D 381
Numero de Octanos RON, min. (9)	<u> </u>	95,0	D 2699
Densidad a 15°C	g/cm3	Informar	D 1298
	0, 1111	,	D 4052
Plomo, máx.	g/l	0,013	D 3237
	8/2		D 3116
			2 0110



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO II

ESPECIFICACION DE GASOLINA RON 97

SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Apartado c-

,		ESPECIFICACION (1)	METODOS	
CARACTERITICAS	UNIDADES	GASOLINA RON 97 (2)	ASTM	
Aspecto		Límpido sin sustancias en suspensión	Visual (3)	
Alcohol Etílico Anhidro, máx.	% v/v	0		
Color (4)		Verde	Visual	
Azufre, máx. (5)	ррт	600	D 1266 D 3120 D 4294	
Destilación				
10% Vol., evaporados, máx. 50% Vol., evaporados 90% Vol., evaporados, máx. Punto final, máx. Residuos, % v/v, máx.	°C	70,0 77,0 – 120,0 190,0 225,0 2,0	D 86	
Hidrocarburos aromáticos, máx. (6)	% v/v	45,0	D 5769	
Benceno, máx. (7)	% v/v	1,5	D 6277 D 5769	
Corrosión Lámina de Cobre, 3h a 50°C, máx.	N°	1,0	D 130	
Tensión de Vapor Reid a 37,8°C (8)	kPa	42,0 - 79,0	D 4953 D 5190 D 5191 D 5482	
Gomas existentes, máx.	mg/100ml	5,0 97,0	D 381	
Numero de Octanos RON, min. (9)		97,0	D 2699	
Densidad a 15°C	g/cm3	Informar	D 1298 D 4052	
Plomo, máx.	g/l	0,013	D 3237 D 3116	



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO II

NOTAS:

- (1) Todos los límites especificados son valores absolutos de acuerdo con la norma ASTM 29.
- (2) Gasolina producida por las refinerías y/o de importación.
- (3) La visualización deberá ser realizada en probeta de vidrio, conforme al ASTM D 1298.
- (4) Se debe utilizar colorante para identificar cada grado de gasolina RON 85 octanos color amarillo, RON 95 octanos color azul, RON 97 octanos color verde.
- (5) Para la modificación del nivel de azufre se convocara previamente al sector.
- (6) Para la modificación del nivel de hidrocarburos aromáticos se convocara previamente al sector.
- (7) Para la modificación del nivel de benceno se convocara previamente al sector.
- (8) Para los meses de abril a setiembre se sumará 5,0 kPa al valor máximo de Tensión de Vapor.
- (9) Se admite como referencia el método de ensayo de detección infrarrojo cercana y medio en la determinación del Número de Octano RON. En caso de litigio prevalecerá el Número de Octano ASTM D 2699.



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO II

ESPECIFICACION DE GASOLINA DE AVIACION-GRADO 100 SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Esta especificación debe estar en concordancia con la Norma ASTM D 910 en su ultima versión.

Apartado d-

•		ESPECIFICACION	Método
Determinación o Prueba	UNIDADES	GASOLINA DE	ASTM
		AVIACION-GRADO 100	
LIALOR ANTENDETONANTED 1 1			
VALOR ANTIDETONANTE, mezcla pobre			
Método Motor			
Numero de Octanos Research (F1),		99,5	D 2700
min.			
VALOR ANTIDETONANTE, mezcla rica			
Rango de supercarga:			
Numero de performance, min.		130	D 909
Tetraetilo de plomo (TEL), máx.	ml TEL/l	1,06	D 3341
Calor de combustión neto, min.	MJ/kg	43,5	D 4529
			D 3338
Punto de congelación, máx.	°C	-58	D 2386
Color		Verde	D 2392
Densidad a 15°C	g/cm3	Reportar	D 1298
		·	D 4052
Destilación			
Punto inicial de ebullición	°C	Reportar	D 86
Evaporado			
10% recogido, máx.	°C	75	
40% recogido, mín.	∞ ℃	75	
50% recogido, máx.	∞ ℃	105	D 86
90% volumen a temperatura, máx.	°C	135	D 00
Punto final de ebullición, máx.	°C	170	
Suma de 10%+50% evaporado, min.	°C	135	
Recuperado, mín	% vol	97	
,	0/ 1	1.5	D.06
Residuo de la destilación, máx	% vol	1,5	D 86
Perdida de la destilación, máx	% vol	1,5	D 86
Tensión de Vapor Reid a 37,8°C	kPa	38,0 – 49,0	D 323
Azufre, máx.	% peso	0,05	D 1266
			D 2622
Corrosión lamina de cobre, 2h		1	D 130
a 100°C, máx.			
Estabilidad a la oxidación	M00 1		D 072
Gomas potenciales, máx.	mg/100 ml	6	D 873
Plomo precipitado, máx.	mg/100 ml	3	D 873
Reacción con agua:			
Cambio de volumen, máx.	ml	+/-2	D 1094
Conductividad eléctrica	PS/m	50 - 450	D 2264



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO II

ESPECIFICACION DE GASOLINA DE AVIACION-GRADO 100 LL SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Esta especificación debe estar en concordancia con la Norma ASTM D 910 en su ultima versión.

Apartado e-

Apartaao e-		ESPECIFICACION	Método
Determinación o Prueba	UNIDADES	GASOLINA DE	ASTM
		AVIACION-GRADO 100	
		LL	
VALOR ANTIDETONANTE, mezcla pobre			
Método Motor			
Numero de octano, min.		99,5	D 2700
VALOR ANTIDETONANTE, mezcla rica			
Rango de supercarga:			
Numero de performance, min.		130	D 909
Tetraetilo de plomo (TEL), máx.	ml TEL/l	0,53	D 3341
Calor de combustión neto, min.	MJ/kg	43,5	D 4529
			D 3338
Punto de congelación, máx.	°C	-58	D 2386
Color		Azul	D 2392
Densidad a 15°C	g/cm3	Reportar	D 1298
	8,		D 4052
Destilación			
Punto inicial de ebullición	°C	Reportar	D 86
Evaporado		,	
10% recogido, máx.	°C	75	
40% recogido, mín.	°C	75	
50% recogido, máx.	°C	105	D 86
90% volumen a temperatura, máx.	°C	135	
Punto final de ebullición, máx.	°C	170	
Suma de 10%+50% evaporado, min.	°C	135	
Recuperado, mín	% vol	97	
Residuo de la destilación, máx	% vol	1,5	D 86
Perdida de la destilación, máx	% vol	1,5	D 86
Tensión de Vapor Reid a 37,8°C	kPa	38,0 - 49,0	D 323
Azufre, máx.	% peso	0,05	D 1266
	,	·	D 2622
Corrosión lamina de cobre, 2h		1	D 130
a 100°C, máx.			
Estabilidad a la oxidación			
Gomas potenciales, max	mg/100 ml	6	D 873
Plomo precipitado, max	mg/100 ml	3	D 873
Reacción con agua:			
Cambio de volumen, max	ml	+/-2	D 1094
Conductibidad eléctrica	pS/m	50 - 450	D 2264



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO II

ESPECIFICACION DE NAFTA VIRGEN O NAFTA DE TOPPING DE PRIMERA DESTILACION Y SUS DERIVADAS/NAFTA DE BAJO OCTANAJE SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Apartado f-

			Apartado f-
		ESPECIFICACION	METODOS
CARACTERITICAS	UNIDADES	NAFTA VIRGEN O	ASTM
		<i>NAFTA DE TOPPING DE</i>	
		PRIMERA DESTILACION	
		Y SUS	
		DERIVADAS/NAFTA DE	
		BAJO OCTANAJE	
Aspecto		Límpido sin sustancias en	Visual
,		suspensión	
Color		Informar	Visual
Azufre, máx.	ррт	200	D 1266
<i>Destilación</i>			
Punto inicial, mín.		30	
50% Vol., evaporados, mín.		50	
90% Vol., evaporados, máx.	°C	190,0	D 86
Punto final, máx.		225,0	2 00
Residuos, % v/v, máx.		2,0	
Hidrocarburos aromáticos, máx.	% v/v	35,0	D 5769
Benceno, máx.	% v/v	1,5	D 6277
,	·	,	D 5769
Corrosión Lámina de Cobre, 3h a 50°C,		1,0	D 130
máx.			D 4953
Tensión de Vapor Reid a 37,8°C	kPa	42,0 - 79,0	D 4933 D 5190
Tension de vupor Reid d 57,0 C	KI U	42,0 - 79,0	D 5190 D 5191
			D 5482
Gomas existentes, máx.	mg/100ml	5,0	D 381
Numero de Octanos RON, min.	0,	50,0	D 2699
Densidad a 15°C	g/cm3	Informar	D 1298
	J.	<u> </u>	D 4052
Plomo, máx.	g/l	0,013	D 3237
			D 3116



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO II

ESPECIFICACION DE KEROSENE JET A-1

SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Esta especificación debe estar en concordancia con la Norma ASTM D 1655-04a en su ultima versión.

Determinación o Prueba		Especificación (1)	Método
	Unidades	Kerosene Jet A-1	ASTM
Apariencia		Claro y brillante, libre de material	Visual
		sólido y agua no disuelto a temperatura ambiente	
Color		Reportar	D 156 o D 6045
Composición		·	
Acidez total, máx.	mg KOH/g	0,015	D 3242
Aromáticos, o, máx.	% vol.	25	D 1319
Aromáticos total	% vol.	26,5	D 6379
Azufre total	% masa	0,30	D 1266
Azufre mercaptano, o, máx.		0,0030	D 3227
Doctor Test		Negativo	D 4952
Componentes hidroprocesados en lotes		Reportar (0 o 100%)	
Componentes severamente hidroprocesados		Reportar (0 o 100%)	
Olefinas, máx.	% masa	5,0	D 1319
Volatilidad:	, - , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	- /-	
-Punto de ebullición	°C	Reportar	D 86
-Temperatura de destilación	+		2 00
10% recogido	°C	205	
50% recogido	°C	Reportar	
90% recogido	°C	Reportar	
-Punto final de ebullición	%	300	D 86
Punto de inflamación, min.	°C	38	D 56 o D 3828
Densidad a 15°C	g/cm3	775 – 840	D 1298 o D 4052
Fluidez:	Ŭ		
-Punto de congelamiento, máx.	°C	-47	D 2386 D 5972
-Viscosidad a −20°C	mm2/s	8,000	D 445
Combustión:	· ·	,	
-Calor de combustión neto, min.	MJ/Kg	42,80	D 4529 o D 3338 D 4809
-Punto de humo, o	mm	25	D 1322
-Punto de humo, y	mm	19	D 1322
-Naftaleno	% vol.	3,00	D 1840
Corrosión:		,	
-Lamina de cobre, 2h+-5 min. A 100°C+-1°C, máx.	N°	1	D 130
Estabilidad térmica (JFTOT)			
Control Temperatura 260°C			
Diferencial de presión en filtro, máx.	тт Нд	25	D 3241
-Deposito en el tubo		Código menor a 3	D 3241
Contaminantes		0	
Gomas existentes	mg/100 ml	7	D 381
Reacción con agua:		·	2 001
-Valor de interfase			D 1094
Índice de separación de Agua modificada:		±U	D 1001
Microseparometer sin Aditivos antiestáticos, min.		85	D 3948
Microseparometer sin Aditivos antiestáticos, min. Microseparometer con Aditivos antiestáticos, min	+	70	D 3948
Microseparometer con Aattivos antiestaticos, min Conductividad eléctrica	pS/m	70 50 – 450	D 3948 D 2624
	11.5/771	$\partial U = 4\partial U$	17 7074



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO II

ESPECIFICACION DE DIESEL AUTOMOTRIZ TIPO A

SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Apartado h-

CARACTERITICAS	UNIDADES	ESPECIFICACION	METODOS
		(1)	
		DIESEL	ASTM
Aspecto		Límpido sin	Visual (2)
		sustancias en	
		suspensión	
Agua y sedimento, máx.	% v/v	0,1	D 1796
Viscosidad cinemática a 40°C	cSt	1,9 - 5,0	D 445
			D 7042
Densidad a 15°C	g/cm3	Informar	D 1298
			D 4052
Color, máx. (3)		2,5	D 1500
Azufre, máx. (4)	ррт	500	D 129
Aromáticos, máx. (5)	% vol	30	D 1319
Destilación	°C	370,0	D 86
90% Vol., recogido, máx.			
Punto de inflamación, min.	°C	50	D 93
Corrosión lamina de cobre, 3h a 50°C,	N°	2	D 130
máx.			
Cenizas, máx.	% m/m	0,02	D 482
Numero de cetano, min. (6)		50,0	D 613
Índice de cetano calculado, min. (7)		50,0	D 976
Punto de escurrimiento, verano, máx.	°C	8	D 97
Punto de escurrimiento, invierno, máx.	°C	-5	D 97
Residuo Carbonoso Ramsbottom en 10% de residuo de destilado, máx.	% m/m	0,25	D 524



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO II

ESPECIFICACION DE DIESEL AUTOMOTRIZ TIPO B

SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Apartado i-

CARACTERITICAS	UNIDADES	ESPECIFICACION (1)	D
		DIESEL	ASTM
Aspecto		Límpido sin	Visual (2)
71590010		sustancias en	V 131111 (Z)
		suspensión	
Agua y sedimento, máx.	% v/v	0,1	D 1796
Viscosidad cinemática a 40°C	cSt	1,9 – 5,0	D 445
			D 7042
Densidad a 15°C	g/cm3	Informar	D 1298
	O.		D 4052
Color, máx. (3)		2,5	D 1500
Azufre, máx. (4)	ррт	1500	D 129
Aromáticos, máx. (5)	% vol	30	D 1319
Destilación	°C	370,0	D 86
90% Vol., recogido, máx.			
Punto de inflamación, min.	°C	50	D 93
Corrosión lamina de cobre,	N°	2	D 130
3h a 50°C, máx. Cenizas, máx.	% m/m	0,02	D 482
	N°	48,0	D 402 D 613
Numero de cetano, min. (6) Índice de cetano calculado, min.	IN	48,0	D 976
(7)		46,0	D 976
Punto de escurrimiento, verano,	°C	8	D 97
máx.			
Punto de escurrimiento,	°C	-5	D 97
invierno, máx.			
Residuo Carbonoso Ramsbottom	% m/m	0,25	D 524
en 10% de residuo de destilado,			
máx.			



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO II

ESPECIFICACION DE DIESEL AUTOMOTRIZ TIPO C

SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Apartado j-

CARACTERITICAS	UNIDADES	ESPECIFICACION (1)	Método
		DIESEL	ASTM
Aspecto		Límpido sin sustancias en suspensión	Visual (2)
Agua y sedimento, máx.	% v/v	0,1	D 1796
Viscosidad cinemática a 40°C	cSt	1,9 - 5,0	D 445 D 7042
Densidad a 15°C	g/cm3	Informar	D 1298 D 4052
Color, máx. (3)		2,5	D 1500
Azufre, máx. (4)	ррт	2500	D 129
Aromáticos, máx. (5)	% vol	30	D 1319
Destilación 90% Vol., recogido, máx.	°C	370,0	D 86
Punto de inflamación, min.	°C	40	D 93
Corrosión lamina de cobre, 3h a 50°C, máx.	N°	2	D 130
Cenizas, máx.	% m/m	0,02	D 482
Numero de cetano, min. (6)		42,0	D 613
Índice de cetano calculado, min. (7)		42,0	D 976
Punto de escurrimiento, verano, máx.	°C	8	D 97
Punto de escurrimiento, invierno, máx.	°C	-5	D 97
Residuo Carbonoso Ramsbottom en 10% de residuo de destilado, máx.	% m/m	0,25	D 524



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO II

- (1) Todos los límites especificados son valores absolutos de acuerdo con la norma ASTM D 29.
- (2) La visualización deberá ser realizada en probeta de vidrio, conforme al ASTM D 1298.
- (3) Corresponde al producto sin colorante. Podrá adicionarse colorante para identificar el producto.
- (4) Para la revisión del nivel de azufre se convocara previamente al sector.
- (5) Para la revisión del nivel de hidrocarburos aromáticos se convocara previamente al sector.
- (6) Se admite el valor obtenido por el método de índice de cetano calculado y/o el número de cetano obtenido por el método ASTM D 7170, como alternativos. Como referencia, se acepta el método de detección infrarrojo cercano y medio en la determinación del Número de Cetano. En caso de litigio prevalecerá el número de cetano ASTM D 613.
- (7) Se admite el valor obtenido por el método de índice de cetano calculado como alternativo. En caso de litigio prevalecerá el número de cetano ASTM D 613613.



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO II

ESPECIFICACION DE KEROSENE SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Apartado k-

Determinación o Prueba	Unidades	Especificación	Método
		Kerosene	ASTM
Corrosión lamina de cobre 3h a	N°	3	D 130
50°C, máx.			
Azufre total, máx.	% peso	0,30	D 1266
Color Saybolt*, min.		+16	D 156
Punto de inflamación, min.	°C	38	D 56
Punto de congelación, máx.	°C	-30	D 2386
Destilación			
10% volumen	°C	205	D 86
Punto final	°C	300	D 86
Viscosidad a 40°C	mm2/s	1,0-1,9	D 445
Azufre mercaptanos, máx.		0,003	D 3227



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO II

ESPECIFICACION DE FUEL OIL SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Apartado l-

		ESPECIFICACION	Método	
Determinación o Prueba	UNIDADES	FUEL OIL	ASTM	
Punto de inflamación, min	°C	55	D 93	
Agua y sedimento, max	% vol	1	D 1796	
Viscosidad a 40 °C, min	mm2/s	5,5	D 445	
Viscosidad a 100°C, min	mm2/s	9,0	D 445	
Cenizas, máx	% peso	0,15	D 482	
Azufre, máx	% peso	1,0	D 129	
Punto de escurrimiento, máx	°C	50	D 97	
Corrosión lamina de cobre 3h a 50°C	N°	3	D 130	
Densidad a 15°C	g/cm3	Reportar	D 1298 o D 4052	
Peso Especifico 15/15°C		Informar	D 1298	
Poder Calorífico	kcal/kg	Informar	D 4809	



POR LA CUAL SE ESTABLECEN NUEVAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DE LOS COMBUSTIBLES PARA SU IMPORTACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN EN EL PAÍS.

ANEXO II

ESPECIFICACION DE NAFTA SIN PLOMO RON 91

SECTOR PRIVADO-INTN-PETROPAR

Apartado m-

11partauo m		ESPECIFICACION	METODOS
Determinación o Prueba	UNIDADES	NAFTA RON 91	ASTM
Aspecto		Límpido sin sustancias en	Visual
		suspensión	
Alcohol Etílico Anhidro, máx.	% v/v	0	
Color		Incoloro - Amarillo pálido	Visual
			D 1266
Azufre, máx.	ррт	600	D 3120
			D 4294
Destilación			
10% Vol., evaporados, máx.		70,0	
50% Vol., evaporados		77,0 – 120,0	
90% Vol., evaporados, máx.	°C	190,0	D 86
Punto final, máx.		225,0	
Residuos, % v/v, máx.		2,0	
Hidrocarburos aromáticos, máx.	% v/v	45,0	D 5769
Benceno, máx.	% v/v	1,5	D 6277
			D 5769
Corrosión Lámina de Cobre, 3h a		1,0	D 130
50°C, máx.			
			D 4953
Tensión de Vapor Reid a 37,8°C	kPa	42,0 - 79,0	D 5190
			D 5191
			D 5482
Gomas existentes, máx.	mg/100ml	5,0	D 381
Numero de Octanos Research		90,50	D 2699
(F1), min			
Densidad a 15°C	g/cm3	Informar	D 1298
			D 4052
Plomo, máx.	g/l	0,013	D 3237
			D 3116